

Медицинские власти используют изоляцию и карантин, чтобы не давать заразным болезням распространяться во время вспышек заразных болезней, таких как атипичная пневмония, туберкулез и другие.

- **Изоляция** – для тех, кто *уже* заболел, а
- **Карантин** – для тех, кто *может скоро заболеть*, потому что контактировал с больными.

## Что такое *изоляция*?

Изоляция означает, что люди, заболевшие заразной болезнью, находятся отдельно от здоровых.

Многие предпочитают оставаться в изоляции дома, когда они больны, чтобы защитить семью и других. Когда детей, больных ветрянкой, не пускают в школу – это пример изоляции. Если пациент болен атипичной пневмонией или туберкулезом, в больнице его изолируют от других пациентов.

## Должен ли я находиться в изоляции?

Да. Если медицинские власти говорят вам не приближаться к другим людям, вы должны подчиниться.

## Что произойдет со мной, если меня изолируют?

Пока вы больны, вы будете получать медицинский уход. Вас могут лечить:

- У вас дома,
- В больнице или,
- В медицинском учреждении.



Изолированные пациенты *обязаны* оставаться в зоне изоляции. Туда могут входить только те, кто ухаживает за больными.

## Что такое *карантин*?

Карантин отделяет людей, которые контактировали с больными, от здоровых людей.

Карантин используют, чтобы наблюдать за людьми, которые еще не заболели, но могут скоро заболеть и передать заразную болезнь другим.

**QUARANTINE  
AREA  
AUTHORIZED  
PERSONS ONLY**

## Должен ли я находиться в карантине?

Да. Если медицинские власти считают, что вы могли контактировать с опасной болезнью, они могут приказывать вам не приближаться к другим людям.

## Что произойдет со мной, если меня поместят в карантин?

Вас могут попросить:

- Остаться дома,
- Не приближаться к другим людям,
- Проверить, нет ли у вас симптомов, и
- Вызвать врача, если у вас есть симптомы.

## Действительно ли изоляция и карантин помогают людям не заболеть?

Да. В 2003 г. в Соединенных Штатах изоляция и карантин помогли предотвратить распространение смертельного инфекционного заболевания – атипичной пневмонии. Это помогло сохранить здоровье людей, хотя не было никакого лечения, вакцины или специального лекарства.

## Для получения более подробной информации...

Позвоните в CDC (Centers for Disease Control), чтобы получить информацию на английском языке:

800-CDC-INFO (800-232-4636)  
888-232-6348 (линия ТТТ)

Или зайдите на сайт:

[www.bt.cdc.gov/ncidod](http://www.bt.cdc.gov/ncidod)  
[www.dhs.ca.gov/epo](http://www.dhs.ca.gov/epo)